

விலை: 50.00
பக்கங்கள் - 16



Website : www.valampurii.lk
Viber : 076 636 3378

Registered as a News Paper in Sri Lanka

வலம்புரி

Valampurii

E-mail: valampurii@yahoo.com

சங்கு 26

ஓலி 273 வள்ளுவர் ஆண்டு 2056 புரட்டாதி 02 வியாழக்கிழமை (18.09.2025) தொலைபேசி 222 3378, பக்ஸ் 222 7829

தொல்பொருள் சின்னமான

மந்திரி மனையின் ஒருபகுதி திடிந்து விழுந்தது



(யாழ்ப்பாணம்)

தொல்பொருள் சின்னமான மந்திரி மனையின் ஒரு பகுதி நேற்று இடிந்து விழுந்துள்ளது.

யாழ்ப்பாணம் இராசதானியை 15ஆம் பக்கம் பார்க்க

யாழ்.கடவுச்சீட்டு அவூவலகத்துக்குள் புகுந்த வெள்ள நீர்

(யாழ்ப்பாணம்)

யாழ்.மாவட்டத்தில் நேற்றுக்காலை பெய்த கனமழை காரணமாக யாழ்.கடவுச்சீட்டு அலுவலகத்திற்குள் வெள்ளாநீர் 15ஆம் பக்கம் பார்க்க

யாழ்.மாவட்ட

ஒருங்கிணைப்பு குழக்கவட்டம் நின்று

(யாழ்ப்பாணம்)

போக்குவரத்துத் தொடர்பான யாழ்ப்பாண மாவட்ட ஒருங்கிணைப்புக் 15ஆம் பக்கம் பார்க்க



விலங்கையின் பொறுப்புக்கறவுக்கு ஐ.நா தீர்மானம் கின்றியமையாதது

மனித உரிமைகள் கண்காணிய்யகம்

(கொழும்பு)

இலங்கையின் பொறுப்புக்கறவுக்கு ஐ.நா தீர்மானம் இன்றியமையாதது என மனித உரிமைகள் கண்காணிப்பகத்தின் ஆசியப் பிராந்தியப் பிரதிப் பணிப்பாளர் மீனாக்கி கங்குலி வலியுறுத்தியுள்ளார்.

02ஆம் பக்கம் பார்க்க

மன்றைத்தீவு புதைகுழி வழக்கு அறிக்கை சமர்ப்பிக்குமாறு நீதிமன்றம் உத்தரவு

(யாழ்ப்பாணம்)

மன்றைத்தீவு மனிதப் புதை குழி தொடர்பாக ஊர்காவற் றுறை பொலிஸாரினால் உயர்

காவற்றுறை நீதிமன்றத்தில் பதிவு செய்யப்பட்ட வழக்கு கிள் அறிக்கையை நவம்பர் 12ஆம் 16ஆம் பக்கம் பார்க்க

கஞ்சா கலந்து மாவாவுடன்

நாவாந்துறையில் ஒருவர் கைது

(யாழ்ப்பாணம்)

நாவாந்துறை - மன்பிட்டி பகுதியில் நீண்ட காலமாக கஞ்சா 15ஆம் பக்கம் பார்க்க

நடவே நிலை தவறா நன்னெறி காக்கும் உங்கள் நாளிதழ்

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

NORTHERN
UNI
EXPERIMENT. EXPERIENCE. EXCEL

2025 ஆம் ஆண்டுக்கான
பட்டம் யற்புக்கள் ஆரம்பம்
BSc (Hons) in IT BBA(Hons)
OCTOBER INTAKE | 2025 அனுமதிகளுக்கு
அகழுக்கவும்!

(C-3909)

OCTOBER

INTAKE

2025

0217534 807
northernuni.lk | applynorthernuni.com

விலங்கை மீதான புதிய பிரேரணை

ஒத்திவைக்கும் கோரிக்கை மிரிட்டனால் நிராகரிய்து

(ஜெனிவா)

பிரிட்டன் தலைமையிலான இணை அனுசரணை நாடுகளால் இலங்கை தொடர்பில் சமர்ப்பிக்கப்பட்டுள்ள புதிய பிரேரணை குறித்து நடைபெற்ற உத்தியோகப்பற்ற நற்ற கலந்துரையாடலின்போது இலங்கையில் இடம் பெற்ற மீறல்கள் தொடர்பான ஆதா 15ஆம் பக்கம் பார்க்க

மகிந்த - விமல் சந்திப்பு தெற்கு அரசியலில் பரபரப்பு



02ஆம் பக்கம் பார்க்க

கிளிநெநாச்சியில்
வெஷல் இணையாளம்



15ஆம் பக்கம் பார்க்க

கறுப்பு இராச்சியமாகச் செயற்படும்

பாதாளக் குழக்களை

இல்லாதொழிப்பேன்

ஜனாதிபதி அநூர் சூனரை

(கொழும்பு)

குழக்கப்பட்ட பாதாளக் குழக்களை முழுமையாக இல்லாதொழிப்பேன் என ஜனாதிபதி அநூர் குமார திஸாநாயக்க சூனரைத்துள்ளார். (02ஆம் பக்கம் பார்க்க)



திலீபனுக்கு அஞ்சலி செலுத்த சென்ற கடற்றொழிலில் அமைச்சரை

வழிமறித்த முன்னிறியினர்

(யாழ்ப்பாணம்)

தியாக தீபம் திலீபனுக்கு அஞ்சலி செலுத்தச் சென்ற கடற்றொழிலில் அமைச்சர் தமிழ்த் தேசிய



15ஆம் பக்கம் பார்க்க

அமைச்சர் மில் கின்ற யாழ்.விஜயம் கொழும்புக்குறை நெங்குதுறை புரையைப்பை நூரம்பித்து வைப்பார்

(யாழ்ப்பாணம்)

யாழ்ப்பாணம் - கொழும்புக்குறை மீன்பிடி இறங்குதுறை நடுத்தர முதலீட்டுடன் மீனமைக்கும் செயற்பாடு இன்று வியாழக்கிழமை கடற்ற

ரொழில் அமைச்சர் இராம விங்கம் சந்திரசேகர் மற்றும் துறைமுகங்கள், சிவில் விமான கேவைகள் அமைச்சர் பிமல் ரத்நாயக்க ஆகியோரினால் 15ஆம் பக்கம் பார்க்க

வேலையில்லாப் பிரச்சினை

தீவிரமடையும்!

உலக வாங்கி எச்சாரிக்கை

(கொழும்பு)

இலங்கையில் அடுத்த பத்தாண்டுக்குள் வேலையின்மை பிரச்சினை தீவிரம் அடையும் என உலக வாங்கி தெரிவித்துள்ளது.

அடுத்த 10 ஆண்டுகளுக்குள் இலங்கை தொழிலாளர் பிரிவிற்குள் புதிதாக சமார் ஒரு மில்லியன் பேர் இணை வார்கள் என எதிர்பார்க்கப்படுகிறது.

எனினும் அந்தக் காலப் பகுதியில் 300,000 புதிய வேலைகள் மட்டுமே உருவாக்கப்படும் என்று மதிப்பிடப்பட்டுள்ளது.

எனவே, வேலைவாய்ப்பு களை உருவாக்க தனியார் துறை வளர்ச்சியை ஊக்கு விப்பது அவசியம் என்று உலக வாங்கியின் துணைத் தலைவர் ஜனாதிபதி அநுரா குமார திஸாநாயக்கவுடனான தனது கலந்துரையாடலில், நெருக்கடி நிலையில் இருந்து மீண்டெழும் இலங்கையின் பொருளாதார ஸ்திரத் தன் மையை பாராட்டியுள்ளார்.

துள்ளார்.

உலக வாங்கியின் துணைத் தலைவரின் இலங்கைக்கான விஜயத்தின் பின்னர் உலக வாங்கி வெளியிட்ட அதிகார பூர்வ அறிக்கையில் இந்த விடயம் தெரியவந்துள்ளது.

உலக வாங்கி குழு தனியார் முதனாத்தை ஈர்ப்பதற்கும் போட்டித்தன்மை மற்றும் சேவை வழங்கலை வலுப்படுத்துவதற்கும் நாடு முழு வதும் வேலை வாய்ப்புகளை விரிவுபடுத்துவதற்கும் அரசாங்கத்துடன் கூட்டாக இணைந்து செயற்படும் என அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

உலக வாங்கியின் துணைத் தலைவர், ஜனாதிபதி அநுரா குமார திஸாநாயக்கவுடனான தனது கலந்துரையாடலில், நெருக்கடி நிலையில் இருந்து மீண்டெழும் இலங்கையின் பொருளாதார ஸ்திரத் தன் மையை பாராட்டியுள்ளார்.

மேலும் வேலைவாய்ப்பு களை உருவாக்கும், தனியார் முதலீட்டை ஈர்க்கும் மற்றும் முக்கிய துறைகளை நவீன மயமாக்கும் சீர்திருத்தங்களை செயற்படுத்துவதில் அரசாங்கத்திற்கு தொடர்ந்து ஆதரவளிப்பதாக உறுதியளித்துள்ளார். (நி)

இலங்கை போக்குவரத்து சபைக்கு விரைவில் பெண் சாரதிகள்

(கொழும்பு)

இலங்கை போக்கு வரத்து சபையின் பொது போக்குவரத்து சேவையில் பெண் சாரதிகள் மற்றும் நடத்துநர்கள் விரைவில் சேர்க்கப்படுவார்கள் என்று போக்குவரத்து அமைச்சர் பிமல் ரத்நாயக்க தெரிவித்தார்.

கொழும்பு மாவட்ட செயலகத்தில் நேற்று முன் தினம் செவ்வாய்க்கிழமை நடைபெற்ற சிறப்பு நிகழ்ச்சியில் கலந்து கொண்ட போதே அவர் இந்த அறி வித்தார். (நி)

விப்பை வெளியிட்டார்.

தினன் போது மேலும் உரையாற்றிய அமைச்சர், 25 பேருந்து பீபோக்களை நவீனமயமாக்க ஏற்கனவே நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டுள்ளது.

இ.போ.ச ஊழியர்களின் தற்போதைய பற்றாக்குறையை நிவர்த்தி செய்வதற்காக 750 புதிய சாரதி கள் மற்றும் நடத்துநர்கள் ஆட்சேர்ப்பு செய்யவும் நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டுள்ளது என அவர் தெரிவித்தார். (நி)

இலங்கைக்கு நிதியுதவி வழங்கிய ஜப்பான்

(கொழும்பு)

இலங்கையின் பால் உற்பத்தித் துறையின் உற்பத்தித்திறனை மேம்படுத்த வும் கடற்படையின் அதிகாரபூர்வ பாதுகாப்பு சேவைகளுக்கு உதவுவும் ஜப்பான் அரசு 963 மில்லியன் ஜப்பானிய யென் (ரூ.1.94 பில்லியன்) மானியம் வழங்க ஒப்புக்கொண்டுள்ளது.

ஜனாதிபதி அநுராகுமார திஸாநாயக்க, ஜப்பானுக்கு அங்கீரிந்துள்ளது. (நி)

மேற்கொள்ளவிருக்கும் தனது உத்தியோகபூர்வ விஜயத்தின் போது, இந்ததிட்டங்கள் தொடர்பான தொடர்புடைய பிற ஆவணங்களில் கையெழுத்திட உள்ளார்.

அதன்படி, நிதி அமைச்சர் என்ற வகையில், தீடு தொடர்பாக மேலும் நடவடிக்கை எடுப்பதற்காக ஜனாதிபதி முன்வைத்த முன்மாழிவை அமைச்சரவை அங்கீரிந்துள்ளது. (நி)

6ஆம் ஆண்டு நினைவுஞ்சல்

அமர்.

செல்லத்துறை நடேசபிள்ளை

திதி: - 18.09.2025

தேந்றும் 21.03.1936 மறைவு 26.09.2019



அன்பும் பண்பும் பாசமும் நிறைந்த எங்கள் தெய்வை அப்பா நீங்கள் இனிச்ச புளியடியான் பாதும் அடைந்து இன்றுடன் ஆறு ஆண்டுகள் நிறைவடைகின்றதே அப்பா ஆறு ஆண்டுகள் ஆணால் என்ன ஆயிரம் ஆண்டுகள் ஆணாலும் எங்கள் நெஞ்சங்களில் வீற்றிருக்கும் தெய்வமான்கள் அப்பா இனிச்சபுளியடியான் பாதுத்தில் இருந்து எங்களை ஆச்சர்வதியுங்கள்

2ம் வட்டாரம்,
அல்லைப்பிடி.

உங்கள் நினைவுகளுடன் வாழும்
கடமேபக்தியார்.



தேசிய மட்ட பள்ளத்தாக்கல் போட்டியில் வெள்ளி, வெண்கல் பதக்கங்களை பெற்றது பூநகரி மத்திய கல்லூரி



அகில இலங்கை பாடசாலைகளுக்கான தேசிய மட்ட பள்ளத்தாக்கல் போட்டியில் கிளி/பூநகரி மத்திய கல்லூரி பாடசாலை வரலாற்றில் முதன்முறையாக வெள்ளி மற்றும் வெண்கல் பதக்கங்களை கைப்பற்றி சாதனை படைத்துள்ளது.

அகில இலங்கை பாடசாலைகளுக்கு தேசிய மட்ட பள்ளத்தாக்கல் போட்டிகள் பொறுத்துவதையில் நடைபெற்று வருகின்றன.

இதில் கிளி/பூநகரி மத்திய கல்லூரியைப் பிரதி நிதித் துவம் செய்த கிழவீஸ்ரன் 20 வயதினருக்கான 55

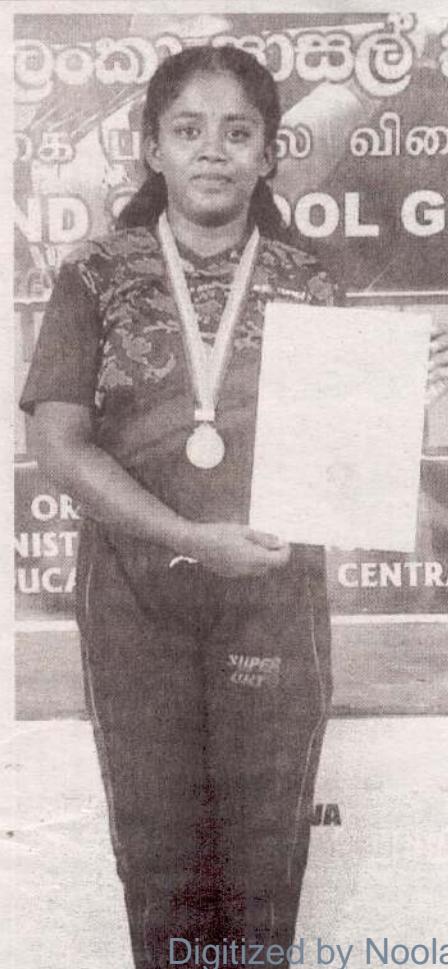
கிளோ எடைப்பிரிவில் 145 கிலோ பள்ளவத் தூக்கி வெள்ளிப் பதக்கத்தை கைப்பற்றியும் ர.தனுகரன் 17 வயதினருக்கான 73 கிலோ எடைப் பிரிவில் 134 கிலோ பள்ளவத் தூக்கி வெண்கலைப் பதக்கம் பெற்று சாதனை படைத்துள்ளார். (நி-90)

84 கிலோ பள்ளவத் தூக்கி வெண்கலத்தை தடிச்சென்ற வடமராட்சி இந்து மகளிர்

அகில இலங்கை பாடசாலைகளுக்கு இடையிலான தேசிய மட்ட பள்ளத்தாக்கல் போட்டியில் வடமராட்சி இந்து மகளிர் கல்லூரியைப் பிரதிநிதித்துவம் செய்த பி.கயல்விழி வெண்கல பதக்கத்தை கைப்பற்றியுள்ளார்.

அகில இலங்கை பாடசாலைகளுக்கு இடையிலான தேசிய மட்ட பள்ளத்தாக்கல் போட்டிபொறுத்துவதையில் நடைபெற்று வருகிறது.

இதில் 20 வயதிற்கு உட்பட்ட வெண்களுக்கான போட்டியில் யா/வடமராட்சி இந்து மகளிர் கல்லூரியைப் பிரதிநிதித்துவம் செய்த பி.கயல்விழி 59 கிலோ எடைப் பிரிவில் 84 கிலோ பள்ளவத் தூக்கி வெண்கல பதக்கத்தை கைப்பற்றியுள்ளார். (நி-90)

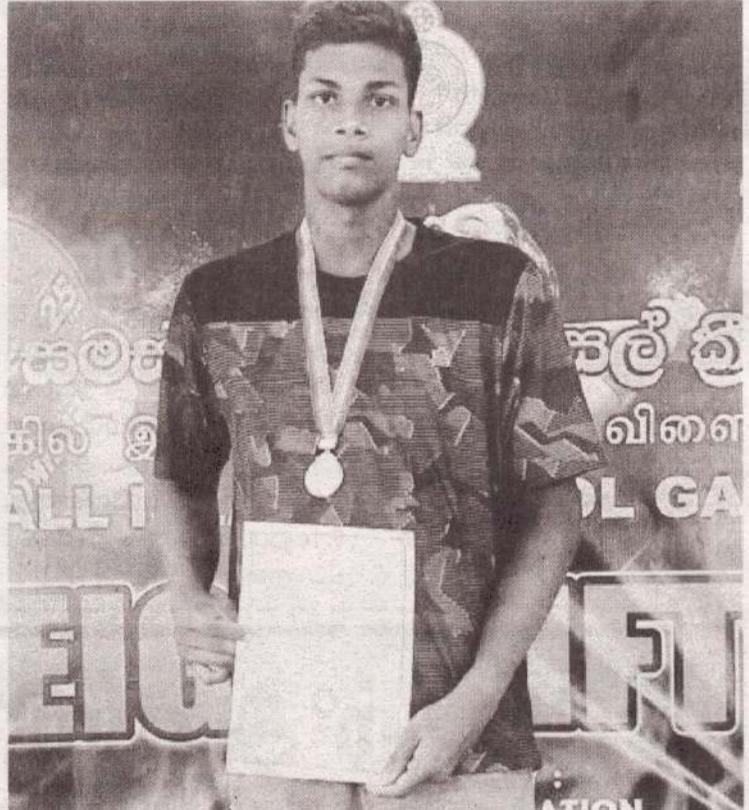


Digitized by Noolaham Foundation
noolaham.org | aavanaham.org

தேசிய மட்டத்தில் வரலாற்று சாதனை படைத்தது முத்துந்தம்பி ம.வி

யா/முத்துத்தம்பி மகா வித்தியாலையம் அகில இலங்கை பாடசாலைகளுக்கு இடையிலான தேசிய மட்ட பள்ளத்தாக்கல் போட்டியில் முதன் முறையாக தேசிய மட்டத்தில் வெள்ளிப் பதக்கத்தைக் கைப்பற்றி வரலாற்றுச் சாதனை படைத்துள்ளார்.

அகில இலங்கை பாடசாலைகளுக்கு இடையில் வான் தேசிய மட்ட பள்ளத்தாக்கல் போட்டியில் முதன் முறையாக தேசிய மட்டத்தில் வெள்ளிப் பதக்கத்தைக் கைப்பற்றி வரலாற்றுச் சாதனை படிவு செய்துள்ளார். (3-90)



பள்ளத்தாக்கலில் வெண்கலப் பதக்கம் பெற்ற சென்.ஜேம்ஸ் மகளிர் பாடசாலை



அகில இலங்கை பாடசாலைகளுக்கு இடையிலான தேசிய மட்ட பள்ளத்தாக்கல் போட்டியில் யா/சென் ஜேம்ஸ் மகளிர் பாடசாலையைப் பிரதிநிதித்துவம் செய்த வி.தெபோரா வெண்கல பதக்கத்தை கைப்பற்றியுள்ளார்.

அகில இலங்கை பாடசாலைகளுக்கு இடையிலான தேசிய மட்ட

பள்ளத்தாக்கல் போட்டிபொறுத்துவதையில் கல்லூரி உள்ளக விளையாட்டுரங்கில் நடைபெற்றது.

இதில் யா/சென் ஜேம்ஸ் மகளிர் பாடசாலையைப் பிரதிநிதித்துவம் செய்த வி.தெபோரா 17 வயதிற்கு உட்பட்ட 64 கிலோ எடைப் பிரிவில் வெண்கல பதக்கத்தை கைப்பற்றியுள்ளார். (நி-90)



சட்டவிரோத செயற்பாடுகளுக்கு முழுவு கட்டுவோம்

அமைச்சர் சுந்திரசேகர்

(யாழிப்பாணம்)

யாழி. பருத்தித்துறை, கற்கோவளம் பகுதியில் டைம் பெறும் மணல் அகழ்வு, வாள்வெட்டுத் தாக்குதல் மற்றும் அனைத்து சட்டவிரோத நடவடிக்கைகளுக்கும் முழு கட்டப்படும் என்று கடற்றொழில், நீரியல் மற்றும் கடல்வளங்கள் அமைச்சர் சு.சுந்திரசேகர் உறுதியளித்துள்ளார்.

அமைச்சர் சுந்திரசேகர், உயர்மட்ட பொலிஸ் அதிகாரி கள் கசிதம் கற்கோவளம் பகுதி க்கு நேற்று கெள்ளிருந்தார்.

டெங்கு விழிப்புணர்வு



(யாழிப்பாணம்)

யாழிப்பாணம் வளி வடக்கு பிரதேச சபையின் ஏற்பாட்டில் உள்ளாராட்சி வாரத்தை முன் நிட்டு நேற்று புதன்கிழமை டெங்கு விழிப்புணர்வு நடை பவனி நடைபெற்று.

மல்லாகம் விஶாலாடி வித தியாயைத்தில் ஆரம்பித்து. காங்கேஸன்துறை வீதியூட்டாக துண்டுப் பிரசராங்கள் வழங்கி யாழி.காங்கேஸன்துறை நடேஸ் வராக் கல்லூரி வரை நடை பவனி நடைபெற்றது.

பவனி முன்னடிக்கப்பட்டது.

வளிகாமம் வடக்கு பிரதேச சபையின் தவிசாளர் சோம சுந்தரம் சுகிர்தன் தலைமையில் நடைபெற்ற இந்த நடை பவனியில் தல்லிப்பழை சுகாதார வைத்திய அதிகாரி வைத்தியர் பரா. நந்தகுமார் பொதுசுகாதார பரிசோதகர்கள், வளிகாமம் வடக்கு பிரதேச சபை உறுப்பினர்கள் அதிகாரி கள் பொது மக்கள் என்பதற்கு கண்டுகொண்டனர். (8-33)

மகோற்சவம்

(யாழிப்பாணம்)

கோண் டாவில் கிழக்கு அரூஸ்மிகு ணி வல்லிபுரநாதர் தேவல் தான் 39 ஆவது வருடாந்த நாராயண மஹோற்சவம் பெருவிழா எதிர்வரும் 23 ஆம் திகதி செவ்வாய்க் கிழமை காலை 10 மணிக்கு கொடியேற்றத்துடன் ஆரம்ப மாகி தொடர்ந்து பத்து நினைவுகள் நடைபெறவன் எது.

எதிர்வரும் ஒக்டோபர் முதலாம் திகதி தேர்த திருவிழாவும் மறுநாள் இரண்டாம் திகதி தீர்த்தக் திருவிழாவும் நடைபெற்று மாலை கொடியிறக்கத் துடன் மகோற்சவம் நிறைவும் பெறும். (8-33)

ஈடுபடும் கும்பாலம் மீன்வாழ கள் அழித்து நொறுக்கப்பட்டு தீவைக்கப்பட்ட சம்பவம் தொடர்பிலும், மீன்வர்கள் மீதான வாள்வெட்டு தாக்குதல் பற்றியும் அமைச்சரின் கவனத்துக்கு கொண்டுவரப்பட்டிருந்தது.

இந்தையிலேயே இதுபற்றி ஆராய்ந்து, உரிய நடவடிக்கைகளை எடுப்பதற்காக அதிகாரிகள் சுகிதம் அமைச்சர் அங்கு விரைந்திருந்தார்.

அத்துடன் மீன்வர்களின் வாழ்வாதாரத்துக்கு பாதிப்பு ஏற்பட இடமளிக்க முடியாது எனவும் தெரிவித்தார். (8)

தியாக தீபம் தீலீபனின் 3 ஆம் நாள் நினைவேந்தல்

(யாழிப்பாணம்)

தியாக தீபம் தீலீபனின் 3 ஆம் நாள் நினைவேந்தல் நிகழ்வுகள் நேற்று புதன் கிழமை முன்னடிக்கப்பட்டது.



நல்லூர் பிள் வீதி யில் அமைந்துள்ள தியாக தீபத்தின் நினைவிடத்தில் சுட்ரேற்றி திருவருவ படத்திற்கு மாலை அணிவித்து மறர் தூபி அஞ்சலி செலுத்தப்பட்டது.

ஞந்து அம்சக் கோரிக்கைகளை முன் வைத்து, 1987 ஆம் ஆண்டு செப்ரூரிப் 15 ஆம் திகதி உணவையும், நீரையும் தவிர்த்து தியாக தீபம் நீத்தார். (8-33)

பொதுக்கூட்டம்

(அராவி)

மானிப்பாய் மேற்கு விவசாய சம்மேளனத்தின் பொதுக்கூட்டம் எதிர்வரும் 22 ஆம் திகதி காலை 9 மணிக்கு கட்டுடைப் பொதுநோக்கு மண்பத்தில் இடம்பெறும். அத்துடன் கூட்டத்தில் புதிய நிர்வாகம் தெரிவு செய்யப்பட உள்ளதாக விவசாய சம்மேளனத்தின் தலைவர் அறிவித்தார். (8-104)

முன்று சக்கர சைக்கிள் வழங்கல்

(யாழிப்பாணம்)

ஜேரமனியில் வசீக்கும் ஜெயமாறன் ஜோஜினி தம்பதிகள் தங்களின் 24 ஆவது திருமண நாளை முன்னிட்டு இறுதி யுத்தத்தில் தனது கால்களை இழந்த ஒருவருக்கு முன்று சக்கர சைக்கிள் ஒன்றை கணக்கெல்லா அறக்கட்டளை மன்றத்தின் ஊடாக வழங்கி வைத்தனர். (8)

ஏலவிற்பனை

(யாழிப்பாணம்)

ஊர்காவற்றுறை மாவட்ட நீதிமன்ற வழக்கில் பறிமுதல் செய்யப்பட்டு அரசுடமையாக்கப்பட்ட மோட்டார் கைக்கிள்கள், ஓட்டோ வாகனங்கள், ஆட்டோ வாகனங்கள், ஆடைகள் (சாரி, சல்வார்), கையடக்கத் தொலைபேசிகள், GPS, வெளியிணைப்பு இயந்திரம், படகு மற்றும் இதர பொருட்களின் பகிரிங்க ஏலவிற்பனை எதிர்வரும் 20.09.2025 ஆம் திகதி காலை 10 மணிக்கு ஊர்காவற்றுறை நீதிமன்ற வளாகத்தில் நடைபெறவன்னாலும் எதிர்வரும்.

குறித்த பகிரிங்க ஏல விற்பனையில் பொருட்களை கொள்வனவு செய்யப்பார்கள் கொடுப்பனவுகளை பணமாகவே செலுத்த வேண்டும். காசோலை ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டது.

செல்தில் பொருட்களை கொள்வனவு செய்ய வருபவர்கள் தமது தேசிய அடையாள அட்டையட்டன் சமூக மனிக்க வேண்டும் என நீதிமன்ற பதிவாளர் அறிவித்துள்ளார். (8)

நோய் தடுப்புசி கீழ்வரும் இடங்களில் வைத்து தடுப்புசி ஏற்றுவதற்கு தீர்மானிக்கப்படுவது.

எனவே இச் சுந்தரப்பட்டத்தை பயன்படுத்தி தங்களது வசமாக விழங்கு விசர்

புசியைப் பெற்றுக் கொள் ஞமாறும் அத்துடன் ஓர் நாயக்கான உரிமக் கட்டணமாக 100 ரூபாய் அற விடப்படும் என யாழி.மாநகரசபை சுகாதார வைத்திய அதிகாரி அறிவித்துள்ளார். (8)

நாய்களுக்கான விலங்கு விசர்நோய் தடுப்புசி ஏற்றல்

(யாழிப்பாணம்)

யாழி மாநகரசபை எல்லைக்குள் அமைந்துள்ள யாழிநகர் 1 பொதுசுகாதாரப் பரிசோதகர் பிரிவுக்குப்பட்ட வளர்ப்பு நாய்களுக்கு இலை வசமாக விழங்கு விசர்

நோய் தடுப்புசி கீழ்வரும் இடங்களில் வைத்து தடுப்புசி ஏற்றுவதற்கு தீர்மானிக்கப்படுவது.

எனவே இச் சுந்தரப்பட்டத்தை பயன்படுத்தி தங்களது வசமாக விழங்கு விசர்

நோய் தடுப்புசி கீழ்வரும் இடங்களில் வைத்து தடுப்புசி ஏற்றுவதற்கு தீர்மானிக்கப்படுவது.

நோய் தடுப்புசி ஏற்றுவதற்கு தீர்மானிக்கப்படுவது.

தொடருந்துகளில் வர்த்தக நடவடிக்கை;

ஏறுபடுவோர் மீது கிறுக்கமாகும் சட்டம்

(கொழும்பு)

தொடருந்துகளில் வர்த்தகங்களில் ஈடுபடு பவர்கள் மீது சட்டத்தை கடுமையாக நடை முறைப்படுத்த தொடருந்து பாதுகாப்பு அத்தியஃசகர் நடவடிக்கை எடுத்துள்ளார்.

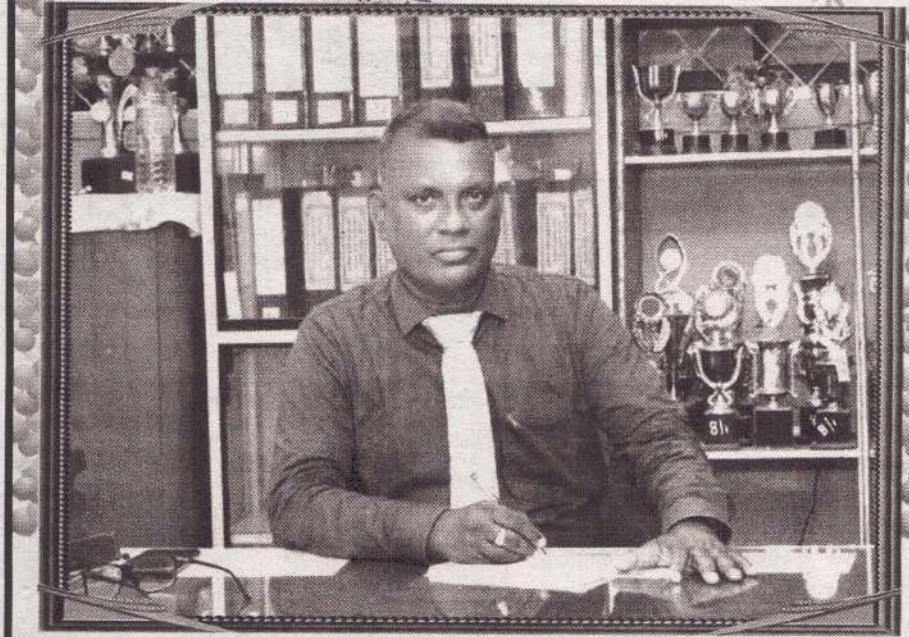
தொடருந்து பயணிகளிடம் இருந்து வரும் முறைப்பாடுகள் அதிகரித்துள்ளதையுடேஷு, இந்த நடவடிக்கை முன் களின் வாழ்வாதாரத்தை கடுமையாக

பாதிக்கும் என்று இலங்கை நடமாடும் தொடருந்து வர்த்தகர்கள் சங்கம் தெரிவித்துள்ளது. வர்த்தகம் என்ற பெயரில் திருட்டுகள் இடம்பெறுவதாக பயணிகளிடமிருந்து முறைப்பாடுகள் அதிகரித்துள்ளதாக தெரிவிக்கப்படுகிறது.

அதன்படி, 1902ஆம் ஆண்டு தொட

ருந்துக் கட்டலைச் சட்டத்தின் மூலம் அறிமுகப்படுத்தப்பட்ட சட்டங்களின் கீழ், தொடருந்து பயணிகளுக்கு இடையூறு விளைவிக் கும் வகையில் நடந்து கொள்ளும் வியாபாரிகள் மீது சட்டத்தை கடுமையாக அமல்படுத்த நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டுள்ளது. (ந)

பாராட்டி வாழ்த்துகிள்ளோம்



இந்திய சாஸ்தீரியார் வருகை

சீங்கப்பூர், மகேசியா மற்றும் பல நாடுகளிலும் ஒரு சுதநி அருள்வாக்கு பெற்ற இரத்தினசாமி சாஸ்தீரியார் அவர்கள் யாழ் வருகை. ஜாதகம், கைரேகை, எண் கணிதம் மற்றும் தொழில் முன்னேற்றம் இன்மை, புதிய தொழில் தொடங்க, நிருமணத்தடை, வாழ்வில் தோல்வி. குடும்பத்தில் பிரச்சினை வெளிநாடு செல்ல தடை, கல்வியில் தடை, குழந்தை பாக்கியம் மற்றும் எந்த பிரச்சினைக்கும் நேரில்.

தொடர்புக்கு - 076 682 7368

No.189, Main Street Jaffna.

யாழ். நீதிமன்றத்துக்கு அருகாகமயில்
(முன்புதில் செய்து வரவும்)

(541)

ஆதனப்பெயர்மாற்றம்

யாழ்ப்பாணம் மாநகர சபைக்குட்பட்ட வட்டாரம்- 10, அராவி வீதி, 42/87 என்னும் வரிமதிப்பீட்டு இலக்கத்தைக் கொண்ட ஆதனம் சொந்தக்காரர் என ஆதனப்பதிவேட்டில் பதியப்பட்டுள்ளது.

குறித்த ஆதனம், இல-92, முதலாம் குறுக்குத் தெரு, சோனகத் தெரு, யாழ்ப்பாணத்தை முன்னைய முகவரியாகவும் “A” முகாம், மதுரங்குளி, புத்தளத்தை தற்போதய முகவரியாகவும் கொண்ட மொகமட் தாஹா கியாஸ் என்பவர் 2004.04.22 திகதியிட்டு பிரசித்த நொத்தாரிசி யோ.சத்தியநாதன் முகதாவில் 672 ஆம் இலக்கத்தில் நிறைவேற்றப்பட்ட வெளிப்படுத்தல் உறுதி மூலம் குறித்த ஆதனம் 1987 இல் தன்னால் கொள்வனவு செய்யப்பட்டு நொத்தாரிசி ஜனாப் M.M. மன்கூர் முகதாவில் சாதனம் ஒன்று நிறைவேற்றப்பட்டாகவும் அக் காலப்பகுதியில் மூல்லீம் சமூகத்தினர் பிரதேசத்தை விட்டு வெளியேற வேண்டிய நிலைமை ஏற்பட்டது என்றும் காணிப்பதிவக்குத்தில் தேடுதல் செய்தும் அது தொடர்பான ஆவணங்கள் கிடைக்கவில்லை எனவும் குறிப்பிட்டு குறித்த ஆதனத்திற்கு தானே சொந்தக்காரர் எனவும் தனது ஆட்சிக்குப்பட்டது என்றும் வெளிப்படுத்தியுள்ளார்.

குறித்த ஆதனத்தை, மொகமட் தாஹா கியாஸ் 2005.01.16 திகதியிட்டு பிரசித்த நொத்தாரிசி யோ.சத்தியநாதன் முகதாவில் 867 ஆம் இலக்க அறுதி உறுதி மூலம் யாழ்ப்பாணம், புதிய சோனகத் தெரு முதலாம் குறுக்குத் தெருவைச் சேர்ந்த கந்தையா வழவேலுக்கு வழங்கியுள்ளார்.

குறித்த ஆதனத்தை, கந்தையா வழவேலுவும் மனைவிர ரஜனியும் 2005.01.16 திகதியிட்டு பிரசித்த நொத்தாரிசி யோ.சத்தியநாதன் முகதாவில் 868 ஆம் இலக்க அறுதி உறுதி மூலம் யாழ்ப்பாணம், புதிய சோனகத் தெரு கிரண்டாம் குறுக்குத் தெருவைச் சேர்ந்த வீரசிங்கம் நிசாந்தகுமாருக்கு வழங்கியுள்ளனர்.

குறித்த ஆதனத்தை, வீரசிங்கம் நிசாந்தகுமாரும் பெண் அஞ்சனாவும் 30.01.2020 திகதியிட்டு பிரசித்த நொத்தாரிசி சி.கிளோங்கீரன் முகதாவில் 11798 ஆம் இலக்க அறுதி உறுதி மூலம் யாழ்ப்பாணம், ஓட்டுமடம் அராவி வீதி, இல.42/86 குட் சேர்ந்த தம்பு மயூரனுக்கு வழங்கியுள்ளனர்.

ஆதன அட்டவணை

வடமாகாணம், யாழ்ப்பாண மாவட்டம், வண்ணார்பண்ணைக் கோவிழப்பறு, யாழ்ப்பாணம் மாநகர சபை, யாழ்ப்பாணம் பிரதேச செயலகம், கிராம அலுவலர் பிரிவு.ஐ/88, வண்ணார்பண்ணை தென்மேற்கு இறை “முதலியார்களனியும் கள்ளியடியும்” விஸ்தீரணம் நெற்.பரப்பு (1) ஒன்றும் மற்றுமதற்குச் சேர்ந்த வைகளும், இதற்கு எல்லைகள்:-

கிழக்கு - கந்தசாமி மாயாகரனுக்கும் பெண் சுகந்திக்கும் உரிய ஆதனம்.

வடக்கு - ஒழுங்கை.

மேற்கு - சுரேஸ்குமார் பெண் நாகலோஜினின்குரிய ஆதனம்.

தெற்கு - கந்தையா வழவேலுவின் உரிமைக்காரரின் ஆதனம் கித்டங்கலும்.

தற்போது தம்பு மயூரன் இவ்வாதனத்தை தனது பெயரிற்கு எமது பதிவேட்டில் பெயர்மாற்றம் செய்வதற்கு விண்ணப்பித்துள்ளார். எனவே இவ்வாதனத்திற்கு உரிமைகோருபவர் யாராவது இருப்பின் பத்திரிகையில் பிரசரித்த திகதியில் இருந்து ஒரு மாதத்திற்குள் உறுதிப்படுத்தப்பட்ட ஆவணங்களுடன் எழுத்து மூலம் அறியத்தருமாறும், உரிமைகோராவிடத்து குறித்த ஆதனமானது தம்பு மயூரன் என்னும் பெயரிற்கு மாற்றம் செய்ய நடவடிக்கை எடுக்கப்படும் என்பதுடன் இந்த ஆதனப்பெயர்மாற்றம் செய்வதால் வரக்கூடிய எப்பொறுப் பிற்கும் யாழ்ப்பாணம் மாநகர சபை பொறுப்பாளி அல்ல என்பதையும் அறியத்தருகின்றேன்.

மாநகர முதல்வர், யாழ் மாநகர சபை.

Digitized by Noolaham Foundation

noolaham.org (540)

Best Wishes

வடழுத்துவேட் - ஆசிரியர் நலன்புரிக் கழகம்,
பாகைது நுணாவில் அ.த.க. பாடசாலை.

அ.சிரியர் மணிமிகில் 28 வருடங்களில்
எமது பாடசாலையில் 07 வருடங்களாக
அ.சிரியராக சேவையாற்றி ஓய்வு வழங்கப்பட்டு வரும்தன.
திருமதி. ஆதிரை சர்வேந்திரன் அ.சிரியர்களுக்கு
இனிய மனிவிழா வாழ்த்துக்களை
தெரிவிய்துவான் அவரின் ஓய்வு காலத்தில்
உடல் உள் அரோக்கியக்குடும்ப மனமகிழ்ச்சியோடு
என்றும் இன்மார் வாழ வாழ்த்துவதுடன்
இறைவனைப் பிரார்த்திக்கிள்ளோம்.

(156)



பாரதம்

கனமழையால் உத்தரகண்டில் 15 பேர் உயிரிழப்பு
பல பகுதிகளுக்கு சிவப்பு எச்சரிக்கை



(நிலை)

உத்தரகண்ட் முழுவதும் நேற்று முன்தினம் கிடைவிடாத மழை பெய்ததால், உண்டான வெள்ளம் மற்றும் மண்சரிவுகளினால் மொத்தம் 15 பேர் உயிரிழந்தனர். பேராடுனில் மாத்திரம் குறைந்தது 13 பேர் உயிரிழந்தனர்.

செப்ரெடம்பர் 20 ஆம் திங்கிலிவரை பலத்தமழைபெய்யும் என்றும் வானிலை எச்சரிக்கை மையம் அறிவிவுறுத்தியுள்ளதுடன், பேராடுன், சம்பாவத் மற்றும் உதம் சிங்நகர் ஆகிய பகுதிகளுக்கு மாநில அரசு சிவப்பு எச்சரிக்கை விடுத்துள்ளது.

கனமழையின் தாக்கம் பேராடுனில் அதிகமாகப் பதிவாகியுள்ளது.

அங்கு வீதிகள் பலத்த

சேதங்களுக்கு உள்ளாகியுள்ளன, வீடுகள் மற்றும் வர்த்தக நிலையங்கள் சேதமடைந்தன. இரண்டு பெரிய பாலங்கள் இடிந்து விழுந்தன, இதனால் முக்கிய வழித் தடங்களினுடான் போக்குவரத்து துண்டிக்கப்பட்டன.

பெரிய அளவிலான மின் தடைகளும் ஏற்பட்டுள்ளதாக தகவல்கள் தெரிவிக்கின்றன. சுலூஸ்த் ரதாரா, முசோரி, பிரேம் நகர், நாரேந்திர நகர் (தெஹ்ரி), பித்தோராகர், ஜெனிடால் மற்றும் பவரி உள்ளிட்ட பாதிக்கப்பட்ட பகுதிகளில் இருந்து 90 இற்கும் மேற்பட்டோர் மீட்கப்பட்டுள்ளதாக மாநில பேரிடர் மேலாண்மை செயலாளர் விணோத்துமார் சுமன் குறிப்பிட்டுள்ளார். (ந)

மோடிக்கு பிறந்தநாள் பரிசு அனுப்பிய மௌனி



(நிலை)

பிரதமர் மோடி பிறந்தநாளுக்கு மௌனி சிறப்பு பரிசு அனுப்பியுள்ளார்.

பிரதமர் நாரேந்திர மோடி தன் நினைவுடைய 75ஆவது பிறந்தநாளை நேற்றுக் கொண்டாடிய நிலையில் உலகப் புகழ்பெற்ற கால் பந்து ஜாம்பவானும், அர் ஜென்மனா அணியின் கப்பனுமான லியோனல் மௌனி, பிரதமர் மோடிக்கு பிறந்தநாள் பரிசு அனுப்பியுள்ளார்.

2022ஆம் ஆண்டு உலகக் கோப்பை கால்பந்து போட்டியில் கோப்பையை வென்றபோது தான் அணிந்திருந்த அர் ஜென்மனா

அணியின் ஜெர்சியில் கையெழுத்திட்டு பிரதமர் மோடிக்கு அனுப்பியுள்ளார்.

லியோனல் மௌனி இந்த ஆண்டு இறுதியில் மிசுப்பர் 13 ஆம்திங்கி முதல் 15ஆம் திங்கிலிவரை இந்தியாவில் சுற்றுப்பயணம் செய்யவுள்ளார். தொடர்ந்து மிசுப்பர் 15ஆம் திங்கி டில் லிங்கு செல்லும் மௌனி, பிரதமர் மோடியையும் சந்திக்கவுள்ளார். இதற்கிடையில், தங்கள் மாநிலத் துக்கும் வரும்படி மௌனி கேரள முதல்வர் பின்ராயி விஜயன் அழைப்பு விடுத்துள்ளது குறிப்பிடத்தகுது.

பிரதமர் மோடியையும் சந்திக்கவுள்ளார். இதற்கிடையில், தங்கள் மாநிலத் துக்கும் வரும்படி மௌனி கேரள முதல்வர் பின்ராயி விஜயன் அழைப்பு விடுத்துமொத்து நிலையில் கொடுக்கப்பட்டு வருகிறது. (ந)

மனித குலத்திற்கு எதிராக காசாவில் அராங் கீல்வேலை குற்றம் சாட்டு அறிக்கை

(ஜெவீவா) —

ஐக்கிய நாடுகள் சபையின் சுயாதீன விசாரணை ஆணையம், இல்லேல் காசாவில் ஒன்படுகொலை செய்ததாகக் குற்றம் சாட்டு பரபரப்பான அறிக்கையை வெளியிட வேண்டுது.

2023 ஆம் ஆண்டு போர் தொடங்கியதி விருந்து இல்லேலியிப் படைகள் காசாவில் பாலஸ் தீனியர் களுக்கு எதிராக ஒன்படுகொலை செய்ததற்கான வலுவான ஆதாரங்கள் இருப்பதாக அறிக்கை கூறுகிறது.

இந்தப் போரில் இல்லேல் மனிதகுலத்திற்கு எதிரான குற்றங்களைச் செய்ததாக ஆணையம் குற்றம் சாட்டு யுள்ளது.

சுர்வதேச சட்டத்தின் கீழ் வரையறுக்கப்பட்ட ஐந்து ஒன்படுகொலைச் செயல்களில் நான்கை இல்லேல்

செய்ததாக ஆணையம் தனது 72 பக்க அறிக்கையில் தெரிவித்துள்ளது.

ஒரு ஒன்கு முவினரை குறிவைத்து கொல்வது, அவர்களுக்கு கடுமையான உடல் மற்றும் மன ரீதியான தீங்கு விளைவிப்பது, அந்த ஒன்கு முவினருக்கு வேண்டு

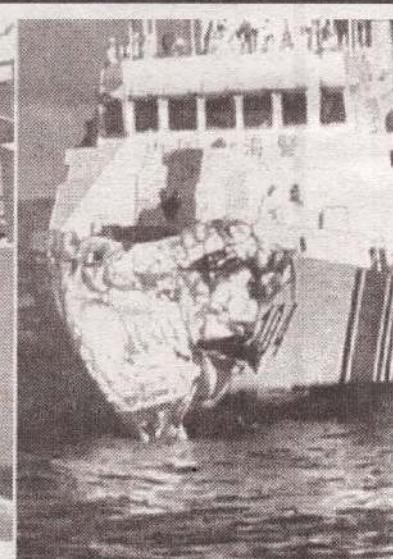
சீனா - பிலிப்பைன்ஸ் கப்பல்கள் மோதிக்கொண்டதால் பதற்றம்

(பீஜிங்)

தென்சீனக் கடல் பகுதியில் உள்ள சர்ச்சைக்குரிய பவளதீவான், “எங்கார்ப்ரோ ஷோல்” அருகே சீனா மற்றும் பிலிப்பைன்ஸ் கப்பல்கள் நேருக்கு நேர் மோதிக் கொண்டதால், பதற்றம் அதிகரித்துள்ளது.

தென்சீனக் கடல் பகுதியில் உள்ள எங்கார்ப்ரோ ஷோல் தீவு வளமான மீன்பிடி தளமாகும். இது பிலிப்பைன்ஸின் முக்கிய தீவான லுசோனுக்கு மேற்கே 220 கி.மீ தொலைவிலும், ஹாங் காங் கிலிருந்து தென் கிழக்கே 880 கி.மீ தொலைவிலும் உள்ளது.

இத்தீவுக்கான உரிமை தொடர்பாக, சீனா மற்றும் தென்கிழக்கு ஆசிய நாடான பிலிப்பைன்ஸ் கிடையே விடுத்தும் மோதல் நிலையில் கொடுக்கப்பட்டு வருகிறது. (ந)



அண்மையில் சீனா எங்கார்ப்ரோ ஷோலின் ஒரு பகுதியை தேசிய கியந்தை இருப்புப் பகுதியாக அறிவித்தது. இதற்கு பிலிப்பைன்ஸ் கடுமையான கண்டனத்தை தெரிவித்து.

மேலும், இத்தகைய அறிவிப்பு தங்கள் உரிமைகள் மற்றும் அதிகார வரம்பை பிரைவ் தாக கூறி, சீனாவிற்கு ஒன்று எதிர்ப்பை தெரிவித்து.

தது.

இந்நிலையில், எங்கார்ப்ரோ ஷோல் பகுதி அருகே, சீனக் கடலோரக் காவல்படை கப்பலும், பிலிப்பைன்ஸ் கப்பல் ஒன்றும் மோதிக்கொண்டன.

ஆனால், வேண்டுமென்றே பிலிப்பைன்ஸ் கப்பல் ஒன்று தங்கள் கப்பலுடன் மோதியதாக சீனா குற்றங்காட்டியுள்ளது. இதனால் அப்பகுதியில் பதற்றம் ஏற்படுமென்று. (ந)

நான் குற்றங்கள் ப்ரேக்டிறம்!

ஒரு வெளியீட்டு ஜ.நா

மென்றே அழிவுக்கான சூழ் நிலைகளை உருவாக்குவது மற்றும் பிறப்புகளைத் தடுப்பது ஆகியவை இதில் அடங்கும்.

இஸ்ரேலியத் தலைவர்களின் கருத்துகளும் இராணுவத்தின் செயல்களும் அவர்களின் இனப்

படுகொலை நோக்கத் திற்கான சான்றுகள் என்று ஆணையம் தெரிவித்துள்ளது. வழக்கம் போல இஸ்ரேல் இந்த அறிக்கையை நிராகரித்துள்ளது. (நி)



புதுமையான நாடுகளின் படியலில் முதல்முறையாக நுழைந்த சீனா

(பெர்லின்)

ஜ.நா வின் மிகவும் புதுமையான நாடுகளின் படியல் முதல் 10 இடங்களில் ஜேர்மனியை பின்னுக்கு தள்ளி, சீனா முதல்முறையாக நுழைந்துள்ளது.

உலக அறிவுசார் சொத்து ரிமை அமைப்பான டபிஸ்டி.ஐ. பி.ஓ, உலகளாவிய புத்தாக்க குறியீடு எனும் ஜி.ஐ.ஐ கணக்கெடுப்பின்படி, மொத்தம் 78

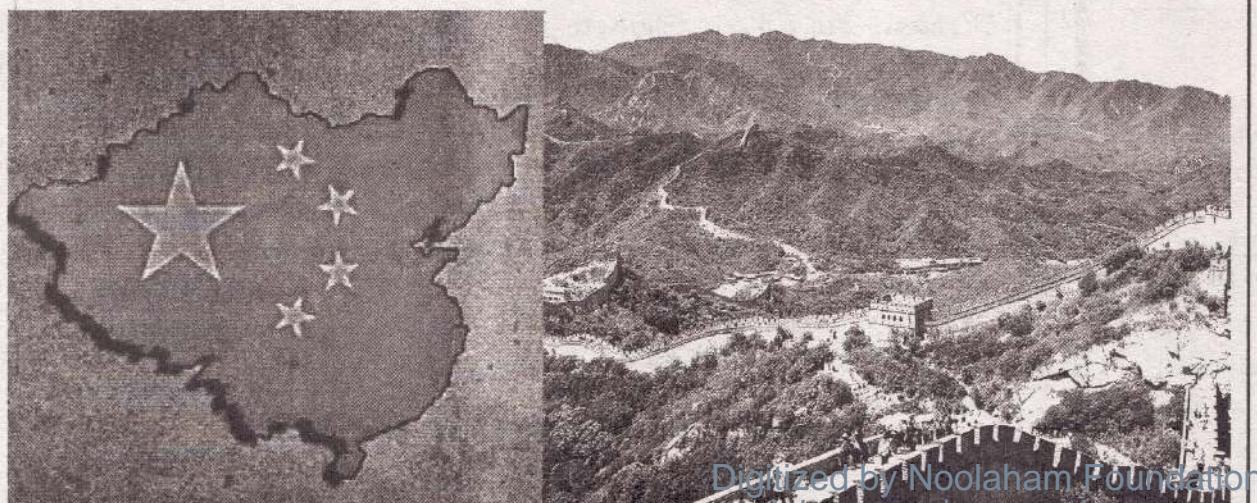
குறியீடுகளின் அடிப்படையில் 139 நாடுகளின் பொருளாதார நிலையை மதிப்பீடு செய்து, இந்தப் படியல் தயாரிக்கப்படுகிறது.

சீனா ஆராய்ச்சி மற்றும் மேம்பாட்டில் அதிக முதலீடுகளை செய்திருப்பதன் காரணமாக, இந்த முன் நேற்றத்தை அடைந்துள்ளதாக கூறப்படுகிறது.

கடந்த 2011 முதல்

ஜரோப்பிய நாடான சுவீட் சர்லாந்து தொடர்ந்து முதல் டெத்தில் இருந்து வருகிறது. தீர்த்து அடுத்து டெத்தில் சீனாவில் சுவீடன், அமெரிக்கா உள்ளன.

வீற்றறைத் தொடர்ந்து தென் கொரியா, சிங்கப்பூர், பிரிட் டன், பின்லாந்து, நெந்தர் லாந்து, டென்மார்க், சீனா அடுத்துதே டெங் களில் உள்ளன. (நி)



இந்தியத் துணை தூதரகத்தை முற்றிகையிடுவோம் கனடாவில் காலிஸ்தான் பயங்கரவாதிகள் மிரட்டல்

(நேட்டாவா)

கனடாவில் உள்ள இந்திய துணை தூதரகத்தை செப்.18ஆம் திங்கு முற்றுகை யிட போவதாக காலிஸ்தான் ஆதரவு பயங்கரவாதிகள் மிரட்டல் விடுத்துள்ளனர்.

அமெரிக்காவை தளமாக கொண்ட காலிஸ்தானி ஆதரவு பயங்கரவாத அமைப்பு இந்த அறிவிப்பை வெளியிட்டு இருக்கிறது. இன்று கனடா வான்கூவரில் உள்ள இந்தியத் துணை தூதரகத்தை முற்றுகை யிட்டு 12 மணி நேரம் போராட்டம் நடத்தபோவதாக கூறி உள்ளது.

அந்த அறிக்கையில் கூறப்பட்டு உள்ளதாவது, 2023 ஆம் ஆண்டு ஹர் தீப்சிங் நிஜார் படுகொலையில் இந்தியர்களின் பங்கு குறித்து விசாரணை நடத்தப்படுவதாக கனடா பிரதமர் ட்ரூடோ பாராளுமன்றத்தில் அறிவித்தார்.



2 ஆண்டுகள் கடந்தும் காலிஸ்தான் இயக்கத்தினரை குறிவைத்து உளவு அமைப்புகள் செயற்படுகின்றன என்று தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

அறிக்கையின் ஊடே, புதிய கமிஷனர் திணேஷ் பட்நாயக் முகத்தை காட்டும் படத்தை போட்டு அதை குறிவைப்பது போன்று போட்போ ஒன்று சித்தரிக்கப்பட்டுள்ளது. (நி)

கனடாவில் முந்தைய பிரதமர் ஜஸ்டின் இருந்தபோது காலிஸ்தான் ஆதரவு பயங்கரவாதிகளுக்கு ஆதரவாக செயற்பட்டு வந்தார். தெனால் இந்தியா- கனடா உறவு சீர்கெட்டது. ஜஸ்டின் பதவி விளகி புதிய அரசு பொறுப்பேற்றுள்ள நிலையில், மீண்டும் காலிஸ்தான் ஆதரவு பயங்கரவாதிகள் வாலாட்ட தொடங்கியுள்ளனர்.

இங்கிலாந்து சென்றடைந்தார் அமெரிக்க ஜனாதிபதி ட்ரம்ப்



(வோஷிங்டன்)

அமெரிக்க ஜனாதிபதி டொனால்ட் ட்ரம்ப் தனது வரலாற்று சிறப்புமிக்க இரண்டாவது அரசு பயணமாக நேற்று முன் தினம் செவ்வாய்க் கிழமை இங்கிலாந்து சென்றடைந்தார்.

அரசு கொண்டாட்டங்கள், வர்த்தக பேச்சு வார்த்தைகள் மற்றும் சர்வதேச அரசியல் ஆகியவற்றின் கலவை

யாக இந்த விழயம் அமைகிறது.

செவ்வாய்க் கிழமை மாலை அமெரிக்க ஜனாதிபதி ஜனாதிபதி லெட்டன் ஸ்டான்ஸ் டெட் விமான நிலையைத் தில் தழையிறங்கினார்.

அங்கு அவர் விமானத்தில் இருந்து இறங்கும் போது, அவரை இங்கிலாந்தின் புதிய வெளிவிவகார அமைச்சின் செயலர் உள்ளிட்டோர் வரவேற்றனர். (நி)

செம்மணி மனிதப்பதைகுழி; சுயாதீன விசாரணை அவசியம் அமெரிக்க காங்கிரஸ் உறுப்பினர்

(கொழும்பு)

யாழில்பாணம் - செம்மணி மனிதப்பதைகுழி தொடர்பில் சர்வதேச மட்டத்தில் அக்கறை அதிகரித்து வரும் நிலையில் சுயாதீன விசாரணை அவசியம் என அமெரிக்க காங்கிரஸ் உறுப்பினர் சம்மர் லீயும் தனது உத்தியோகபூர்வ எக்ஸ் தளத்தில் கருத்து வெளியிட்டுள்ளார்.

அவரது பதிவில், செம்மணி மனிதப்பதைகுழியில் 140 இற்கும் மேற்பட்ட எவும்புக்கூடுகள் மட்டுமன்றி, குழந்தையின் பால்போத்தல், பாடசாலை புத்தகப்பை, சிறுவர்கள் விளையாடும் பொம்மைகள் உள்ளிட்ட பொருட்கள் மீட்கப்பட்டிருப்பது கவலைக்குரிய விடயமாகக் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது.

திடுபோன்ற கண்டுபிடிப்புகள் பாதிக்கப்பட்டவர்களின் நீதி கோரிக்கைகளை வலுப்படுத்துவதாகவும், நீதி மற்றும் பொறுப்புக்கூறால் உறுதிசெய்யப்பட வேண்டிய அவசியம் உள்ளது என்றும்

அவர் வலியுறுத்தியுள்ளார்.

இதேவேளை, இதற்கு முன்னர் அமெரிக்க காங்கிரஸ் உறுப்பினர்களான ராஜா கிருஷ்ணமூர்த்தி மற்றும் டெபோரா ரோஸ் ஆகியோரும் தமது எக்ஸ் தளப் பதிவுகள் ஊடாக செம்மணி சம்பவம் குறித்து ஒழுந்த அக்கறையை வெளிப் படுத்தியிருந்தனர்.

இந்தநிலையில், சம்மர் லீ தமது பதிவில், "நாம் தொடர்ந்து சுயாதீன விசாரணையை வலியுறுத்த வேண்டும். அதுவே நீதி நோக்கிநகரும் பாதை" எனக் குறிப்பிட்டுள்ளார். (நி)

இன்று ஒரு துக்கவீல் 446



இல்லத்தரசிகள்!

ஒருவர் மிகவும் பெருமையாக சொன்னார். என்னுடைய இல்வாழ்க்கையிலே என் மனைவியோடு ஒரு தடவைதான் சண்டை போட்டிருக்கின்றேன் என்றார். எப்போது என்று கேட்டேன். கல்யாணத்திற்கு மறுநாள் என்றார். அதன்பின் சண்டையே வரவில்லையா? என்றேன். இல்லை என்றார்.

அது எப்படி? என்றேன். அப்போது ஆரம்பித்த அந்த முதல் சண்டையே இன்னும் முடியவில்லையே என்றார். எனக்குச் சிரிப்பு வந்துவிட்டது. என்னைச் சிரிக்க வைப்பதற்காக அவர் அப்படிச் சொல்கின்றாரே? அவர் உண்மையிலேயே இல்வாழ்க்கையை மிகவும் சிறப்பாக நடத்திக் கொண்டுவருகின்ற ஒருவர்தான் அவர்.

ஒரு குடும்பம் நன்றாக இருக்கிறது என்றால் அதற்கு இல்லத்தரசிகள் தான் காரணம் இயற்கையாகவே பெண்களுக்கு என்று சில சிறப்பான குணங்கள் உண்டு.

ஒரு தடவை பவேரிய நாட்டு அதிபருக்கும் ஜேர்மன் சக்கர வர்த்திக்கும் தகராறு வந்தது. ஜேர்மன் சக்கரவர்த்தி என்ன செய்தார் என்றால் ஒரு பெரிய படையைத் திரட்டிக் கொண்டுபோய் பவேரியவின் தலைநகரை சுற்றிவளைத்து விட்டார்.

ஆனாலும் அவருக்குக் கோபம் அடங்கவில்லை. பவேரிய தலைநகரை தரைமட்டமாக்கவேண்டும் என்று தீர்மானித்தார். இந்த சமயத்திலே அவர் மனதிலே ஒரு ஓரமாக கொஞ்சம் இரக்கம் தலைகாட்டியது. உடனே ஒரு அறிவிப்பு கொடுத்தார்.

பெண்களுக்கும் குழந்தைகளுக்கும் மட்டும் விதிவிலக்கு அளிக்கிறேன். அவரவர்கள் முதுகிலே சுமந்து வந்தது, வீட்டுப் பொருட்களை அல்லவீட்டுக்காரரை! ஆமாம் அவர்கள் தங்களுடைய கணவன்மார்களை முதுகிலே சுமந்து வந்து கொண்டிருந்தார்கள். கடைசியாக பார்த்தால் பவேரிய மன்னனை அவனுடைய ராணி சுமந்துகொண்டு தள்ளாடி நடந்து வந்து கொண்டிருந்தார்கள்.

சக்ரவர்த்தி பார்க்கிறார். அவருக்கு அதிர்ச்சி! என்ன நடந்தது தெரியுமா? பவேரிய பெண்கள் முதுகிலே சுமந்து வந்தது, வீட்டுப் பொருட்களை அல்லவீட்டுக்காரரை! ஆமாம் அவர்கள் தங்களுடைய கணவன்மார்களை முதுகிலே சுமந்து வந்து கொண்டிருந்தார்கள். கடைசியாக பார்த்தால் பவேரிய மன்னனை அவனுடைய ராணி சுமந்துகொண்டு தள்ளாடி நடந்து வந்து கொண்டிருந்தார்கள்.

ஜேர்மன் சக்ரவர்த்தி இதைப் பார்த்தார். அவர் மனது நெகிழ்ந்தது. பவேரியவுக்கு மன்னிப்பு கொடுத்துவிட்டு படைகளை அழைத்துக் கொண்டு திரும்பி வந்துப்பட்டார். இதுதான் மனைவியின் பெருமை.

இருந்தாலும் இந்தக் காலத்திலேயெல்லாம் அந்த அளவுக்கு நடக்குமா என்பது சந்தேகம்தான்.

அது மாதிரி ஒரு நிலைமை இப்போது வந்து, உங்களாலே முடிந்த அளவுக்கு முதுகிலே சுமந்துகொண்டு போங்கள் என்று சொன்னால் பல பேர் தொலைக்காட்சிப் பெட்டியைத் தான் சுமந்துகொண்டு போவார்கள் என்று நான் நினைக்கிறேன்.

அன்மையிலே மெக்சிகோவிலே குடும்பத்தலைவிகள் எல்லாம் ஒன்றுசேர்ந்து ஒரு போராட்டம் நடத்தினார்களாம். பத்திரிகையிலே பார்த்தேன்.

அது என்ன போராட்டம் என்றால் ஒரு நாள் வீட்டு வேலையை அடியோடு நிறுத்திவிட்டார்களாம்! அவர்களின் கணவன்மார்களை சமையல் வேலை உட்பட சுலப வேலைகளையும் அன்றைக்கு செய்ய வைத்து அதைப் பார்த்து சந்தோஷப்பட்டார்களாம்!

எதற்காக இப்படி செய்கின்ற்கள் என்று கேட்டால் வீட்டு வேலை என்பது குடும்பத்திற்கு மட்டுமல்ல சமுதாயம் முழுவதற்கும் மிகவும் முக்கியமானது என்பதை உணர்த்துவதற்காகத்தான் இந்தப் போராட்டம் என்று சொன்னார்களாம். மெக்சிகோ நகராட்சியின் பெண்கள் சம உரிமை இயக்கம் தான் இந்தக் கிளர்ச்சிக்கு ஏற்பாடு செய்திருந்திருந்தது.

நம்முடைய ஊர்களிலேயெல்லாம் அந்த அளவுக்குப் போராட்டமே அவசியமில்லை. ஏனென்றால் ஏற்கனவே பல பேர் வீட்டு வேலைகளையெல்லாம் பொறுப்பாகவே செய்து கொண்டிருக்கிறார்கள்.

ஒரு அம்மா தன்னுடைய கணவர் மீது மிகவும் குறைக்குக் கொண்டிருந்தார்கள். எப்போது பார்த்தாலும் நீங்கள் என் வீட்டு, என் பங்களை, என்னுடைய கார், என்னுடைய தோட்டம் இப்படி யேதான் சொல்கின்ற்கள் எதையாவது நம்முடையது என்று சொன்ன துண்டா? என்றார்கள்.

கணவுப் பார்த்தார். சரி சொல்கிறேன். நம்முடைய வேட்டி எங்கே எடுத்து வார்! என்றார்.

கி. 144, பிறவன் வீதி, மாழிப்பாணம்
தொடர்பு: 021 720 1005, 076 097 3120

E-mail: kalyanamalai.jaffna@gmail.com

அலுவலக நோட்டி காலை 9 மணி தொடக்கம் மாலை 4.45 மணிவரை

விழேறை தினம்: காயிற்றுக்கிழமை
பதிவுக்கப்படும் 4000 ரூபாய் மற்றும்

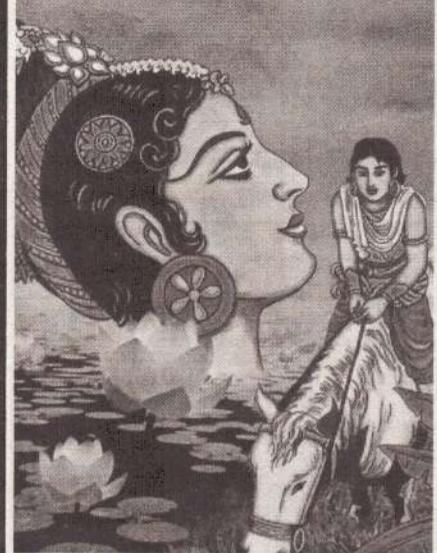
கல்கியின்

பாகம் - 4

பெரும்பீரியின் செல்வன்

தலையுத் தூர்

867



இச்சமயத்தில் இளவரசர் இந்த நாட்டில் இருப்பது தெரிந்தால் மக்கள் கொதி த்து எழுவார்கள். இளவரசரின் தலையில் இப்போதே மணிமகுடத்தைச் சூட்டி விட வேண்டும் என்று பெரும் கிளர்ச்சி செய்வார்கள். பழு வேட்டரையர்களும் சண்டைக்கு எப்போது முகாந்தரம் ஏற்படும் என்று காத்திருக்கிறார்கள்.

கொடும்பானுர் பெரிய வேளார் பெரும் படை திரட்டிக் கொண்டு தஞ்சையை நோக்கி வந்து கொண்டிருக்கிறார். தேவி!

சோழ நாட்டில் இரத்த வெள்ளம் ஓடப்போகிறது என்று அஞ்சகிறேன். இந்தப் பெரிய சாம்ராஜ்யம் சகோதரச் சண்டையினால் அழிந்துவிடுமோ என்று பயப்படுகிறேன். அப்படி ஒன்றும் நேராமலிருக்க வேண்டும் என்று அல்லும் பகலும் ஸ்ரீரங்கநாதரைப் பிரார்த்தனை செய்து கொண்டிருக்கிறேன்.”

“என்னுடைய பிரார்த்தனையும் அதுவேதான், ஐயா! என் சகோதரர்கள் இந்த சாம்ராஜ்யத்தின் சிம்மாசனத்தில் ஏற வேண்டுமென்ற ஆசையை நான் விட்டுவிட்டேன். என்னப் பொறுத்த வரையில் மதுராந்தகனுக்கே முடிசூட்டுவதில் இப்போது எனக்கு ஆட்சேபம் ஒன்று மில்லை.”

“தங்களுக்கு ஆட்சேபமில்லை, ஆனால் மக்களுக்கு ஆட்சேபம் இருக்கிறதே! சக்கரவர்த்தி இன்னும் பல வாண்டு இவ்வுலகில் வாழ வேண்டும். ஆனால் விதி வசத்தினால் அவருக்கு ஏதா

வது நேர்ந்து விட்டதென்றால் அன்றைய தினமே இந்தச் சோழ நாடு முழுவதும் ரணகளமாகி விடும்”

“ஐயா! அத்தகைய துர்க்கதி விரைவிலேயே நேர்ந்து விடுமோ என்று எனக்குப் பயம் அதிகமாயிருக்கிறது. நேற்றிரவு சக்கரவர்த்தியின் நிலை மிக்க கவலைக்கிடமாகி விட்டது. அதனாலே தான் அவரிடம் பொன்னியின் செல்வன் பத்திரமாயிருக்கிறான் என்று சொல்ல வேண்டியதாயிற்று. ஆனால், சொல்லியும் அவர் நம்ப வில்லை! அவருக்கு நான் வெறுமே ஆறுதல் சொல்வதாக எண்ணிக் கொண்டார்.

பல வருஷங்களுக்கு முன்னால் மாண்டு போன ‘பழி காரி’ ஆவி அவருடைய புதல் வர்களின் மீது பழி வாங்குவதாக எண்ணிப் பிரமை கொண்டு பிதற்றுகிறார்”

“அந்தோ, கடவுளே! என்ன விபரீதம்? நேற்று இரவு நடந்ததையெல்லாம்

விபரமாகச் சொல்லுங்கள்!”

“அதற்காகத்தான் வந்தேன் ஐயா! சொல்லித் தங்களிடம் யோசனை கேட்பதற்காகவே வந்தேன். முன் தடவை சுந்தர சோழர் மருத்துவசாலை ஏற்படுத்துவதற்காக நான் வந்த சமயத்தில், சக்கரவர்த்தி எனக்கு அந்தப் பழைய வரலாற்றைக் கூறினார், சமநாட்டை அடுத்த தீவில் தாம் ஒதுங்க நேர்ந்த போது, கரையர் மகள் ஒருத்தி தம்மைக் கரடிக்கு இரையாகாமல் காப்பாற்றியது பற்றிச் சொன்னார்.

பின்னர் அத்தீவிலேயே சில மாத காலம் சொப்பன் சொர் க் கலோகத் தில் வாழ்வது போல் அந்தப் பெண்ணுடன் வாழ்ந்திருந்ததைப் பற்றிச் சொன்னார்.

பின்னர் இந்தத் தஞ்சை புரிக்கு அவர் அழைத்து வரப்பட்டதையும் கூறி னார்.

(தொடரும்...)

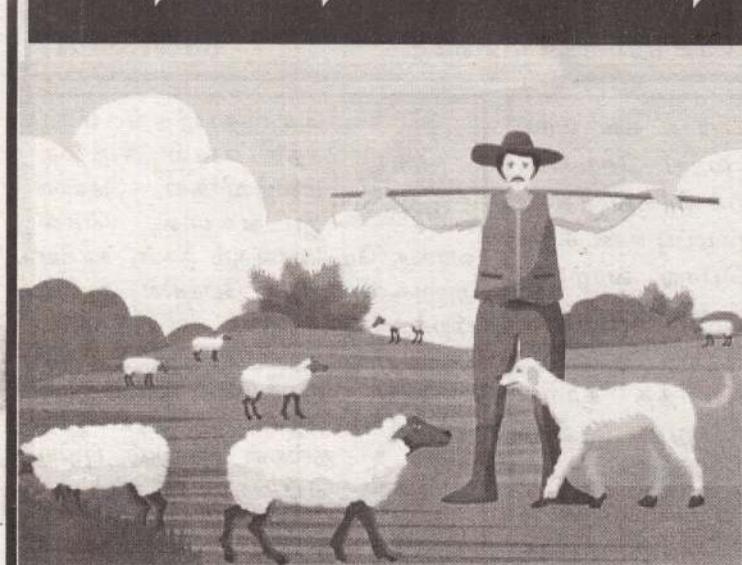
மெல்ல புலியிடம் வந்து புலியண்ணா சவுக்கி யமா? என்று கேட்டது. சந்தோசத்துக்கு என்ன குறைச்சல்; என்று பதில் சொன்னது புலி. என்ன புலியண்ணா ரொம்ப வருத்தமா பேச்ரீங்க, என்று நரியார் கேட்க, எனக்கு வயசாயிடுச்ச முன்னா மாதிரி வேட்டையாட முடியல்ல, அதுதான் இந்த மனுசங்க வளர்க்கற ஏதாவது கிடைக்குமான்னு தேடி வந்தேன் என்றது. நரிக்கு உடனே ஒரு திட்டம் தோன்றியது.

நான் ஒரு திட்டம் வச்சிருக்கேன், நீங்க மட்டும் சரின்னு சொன்னா நமக்கு நல்ல வேட்டை கிடைக்கும், நீங்க பாதி நான் பாதி எடுத்துக் கலாம், என்ன சொல்றாங்க? என்று கேட்டது நரி. புலிக்கு கோபம் வந்துவிட்டது, நீ எனக்கு சமமா பாதி கேட்கிறாயே, அப்பழன்னா இந்த திட்டமே வேண்டாம் என்று சொல்லி விட்டது.

(தொடரும்...)

சிறுவர் சிறுந்து

புதியதாக வந்த நட்பும், உதவியும்



மேய விட்டுவிட்டு மாலையில் வீட்டுக்கு கூட்டி வருவர். விவசாயிமாடுகளின் பின்னால் நடந்து வர. நாய் இரு பக்கமும் மாறி, மாறிச் சென்று கட்டுக் கோப்பாக காட்டுக்கு கூட்டிச்செல்லும், இவ்வாறு தினம் தினம் சென்று வருவதை நரி ஒன்று கவனித்து வந்தது.

நரிக்கு மிகவும் வயதாகிவிட்டது. அதனால் ஒடி ஆடி வேட்டையாட முடியவில்லை.

இந்த மாடுகளை பார்த்ததும், அதற்கு எச்சில் ஊறியது. ஆனால் நாய்க்குக்கூடிய மாடு இருந்து நாய்க்கு மகிழ்ச்சியில்

ஒரு ஊரில் ஒரு விவசாயி ஒருவன் வாழ்ந்து வந்தான். அவன் நாய் ஒன்றை வளர்த்து வந்தான். அந்த நாய் நல்ல பல சாலியாகவும் புத்தி சாலியாகவும் இருந்தது. அந்த விவசாயிடம் ஏராளமான

மாடுகள் இருந்தன. அந்த மாடுகளை தினமும் மேய்ச்சலுக்கு விவசாயியும் அந்த நாயும் கூட்டிச்செல்வர். தினமும் காலையில் கிளம்பி அருகில் உள்ள மலைக் காடுகளுக்கு அழைத்துச் சென்று மாடுகளை



இலங்கை நாணயத்தின் வரலாறும் அரசியலும் ஆங்கிலையர் ஆட்சிக்காலத்தில் நாட்டின் வர்ஷசி பகுதி VI

03

கலாந்த கு. ருவலிங்கம்

ஐய்வுநிலை நில அளவையாளர் நாயகம். தவிசாளர் - எல்லை நிர்ணய ஆணைக்குழு.

கௌன்கைத் தொழி கானர் சமூஹனம் (The Ceylon Workers' Federation)
தொற்றும்

1920 இல் சேர். பொன் அருணாசலம், தமது தொழிலாளர் சங்கத்தை வில்தரித்து இலங்கைத் தொழிலாளர் சம் மேளனம் (The Ceylon Workers' Federation) எனும் இயக்கத் தைத் தோற்றுவித்தார். இச்சங்கத்தின் முயற்சி களின் பெரும் பயனாகவே, தொழிலாளர் சட்டத்தில் இருந்த தொழிலாளரைத் தண்டிக்கும் ஏற்பாடுகள் நீக்கப்பட்டன.

இந்தியத் தொழி வளர்க்குப் பாதகமான முறையில் நிலவி வந்த “துண்டு” முறையினை ஒழிப்பதற்கு சங்கம் பெரிதும் போராட்டிற்று. 1921 இல் தொழிலாளி இயக்கத் தின் பயனாக, தொழிற் சங்கங்கள் இலங்கையில் தோன்றி வளர்ந்தன என்று கூறிவிட முடியாது.

சேர். பொன் அருணாசலம் அவர்களது முயற்சியினதும், பெரும்பாலும் இந்திய அரசாங்கத்தின் வற்புறுத்தவினாக, 1921 இல் “துண்டு” முறை ஒழிக்கப்படலாயிற்று. எனினும், நடுத்தர வகுப்பின் தலைவர்களினால் நடாத்தப்பட்ட இத் தொழிலாளர் இயக்கத் தின் பயனாக, தொழிற் சங்கமும், தொழிலாளர் இயக்கத் தின் பயனாக, தொழிற் சங்கங்கள் இலங்கையில் தோன்றி வளர்ந்தன என்று கூறிவிட முடியாது.

இந்தியத் தொழிலாளரின் பிரச்சினைகளுக்கு நிலையான தீர்வுகளும் முதற் தொழிற் சங்கம், பத்திரிகை ஆசிரியரும், சட்டக்கழக உறுப்பினருமாக இருந்த திரு. K. நடேச ஜூயர் என்பவரால் ஆரம்பிக்கப்பட்டது. 1929 அளவில் அவர் அகில இலங்கை இந்தியத் தோட்டத் தொழிலாளர் சம் மேளனத்தை அமைத்துத் தொண்டாற்றினார்.

பின்பு அவர், இலங்கை இந்தியத் தொழிலாளர் சம் மேளனத்தை நிறுவினார்.

கௌன்கைத் தொழிற் சங்கம்:

1922 ஒக்டோபர் மாதம் 10 ஆம் நாள் திரு. A.E. குணசிங்க என்பவரின் பெரும்பாலும் இலங்கைத் தொழிற் சங்கம் (Ceylon Labour Union) நிறுவப்பட்டது. இச்சங்கம் கொழும்பிலும் ஏனைய நகரங்களிலும் பல பிரசார இயக்கங்களை நடத்தி தொழிலாளர் மத்தியில் ஒரு புது துணர்ச்சியைத் தட்டி எழுப்பிற்று.

1923 பெப்ரவரி 15 ஆம் நாள், புகையிரத்து தொழிலாளர் மத்தியில் எழுந்த வேலை

நிறுத்தம், விரைவில் துறைமுகம், வெள்ள வத்தை மிலஸ், கொழும்பு பொறியியல் கம்பனிகள் (வாக்கரஸ், பிறவுண்ஸ்), மாநகரசங்கம் ஆகிய வேலைத் தளங்களுக்குப் பரவி, மொத்தம் 15,000 க்கு மேற்பட்ட தொழிலாளர் அதில் பங்குபற்றலாயினர்.

அவ்வாண்டு மார்ச்மாதம் வேலை நிறுத்தம் முடிவடைந்த பொழுது, குணசிங்காவும் அவரது தொழிற் சங்கமும், தொழிலாளர் இயக்கத் தின் பயனாக, தொழிற் சங்கங்கள் இலங்கையில் தோன்றி வளர்ந்தன என்று கூறிவிட முடியாது.

1926, 1927 எனும் ஆண்டுகளிலும் பல வேலை நிறுத்தங்கள் நடைபெற்றன. இவதாம், தொழிலாளர் ஒற்றுமையாக நேர் நடவடிக்கைகளில் இறங்கிய முதல் இயக்கங்களாகும். 1928 இல் அகில இலங்கை தொழிற் சங்க மகாசபை (All-Ceylon Trade Union Congress) நிறுவப்பட்ட பொழுது, 40,000 அங்கத்தினரைக் கொண்ட 22 தொழிற் சங்கங்கள் அதில் ஒன்று சேர்ந்தன.

கௌன்கையில் வங்கிக் கிளைகளை நிறுவுதல்

கோப்பித் தொழிலை அழித்த கோப்பிப் புழு, 1851 இல் நிறுவப்பட்ட ஒறியண்டல் வங்கியையும் பீடித்தது. 1884 இல் ‘வேலைநிறுத்தம் எங்கும் பரவியது. வங்கியின் கொழும்புக் காரியாலதை’ பீடியும் ஆண்டுகளின்று பணம்

டைந்த வைப்புக் காசு உடையவர்களும், கடதாசி நாணய உடைமையாளர்களும் கூழ்ந்து கொண்டனர். அவர்கள் வங்கியின் கதவுகளை

பெற்றுக் கூடுதலான வட்டிக்கு இலங்கையருக்குக் கடன் கொடுத்தனர்.

அவர்களில்லாதிருந்தால் இலங்கையின் கெல்வநிலை இன்றுள்ள நிலைக்கு வந்திருக்க முடியாது என் C. B. A.டயல் என்னும் பிரப்பு இலங்கைத் தோட்டமுதலாளி 1934 இல் வங்கி விசாரணைச் சபையின்முன் சாட்சியமளித்தார்.

இலங்கைப் பொருளாதாரத்தின் நிதியமைப்பு முற்றிலும் பிறநாட்டவர்களின் கைகளில் இருப்பதை இலங்கைத் தலைவர்கள் வரவேற்க வில்லை.

இலங்கைவாசிகள், பெருந்தொகைக் கடனைப் பெறுவதற்கு பிரித்தானிய வங்கிகளை அல்லது இந்தியச் செட்டிகளை நாடவேண்டியிருந்தது. இந்நிலையைப் போகுவதற்கு 1935 இல் அரசாங்க உதவியுடன் இலங்கை வங்கி (Bank of Ceylon) நிறுவப்பட்டது 1940 இல் விவசாய, தொழில் கடன்கார்ப்பரேஷன் (Agricultural and Industrial Credit Corporation) அங்குரார்ப்பணம் செய்யப்பட்டது.

இதன் பின்பு தெற்கு, கிழக்காசிய நாடுகளில் இயங்கி வந்த சில வங்கிகள் இலங்கையிலும் கிளைகளை நிறுவின. மேர்க்கன் ரைல் வங்கி (Mercantile Bank), நஷனல் வங்கி (National Bank), சாட்டாட் வங்கி (Chartered Bank), ஹோங்கூங் கொங் அண்ட் ஷங் ஹாய் வங்கி (Hongkong and Shanghai Bank), என்ற வங்கிகளும் பின்னர் சல்ரன் வங்கி (Eastern Bank), பி. அன்ட. ஓ. (P & O) வங்கி ஆகியனவும் இங்கு கிளைகளை நிறுவின. பல இந்திய வங்கிகளும் கிளைகளைத் திறந்தன.

போக்குவரத்து வசதிகளின் விருத்தி தெருக்கள் : ஆள்பதி ஹோட்டன் தொடங்கிய தோட்டப் பிரதேசங்களுக்குத் தெருக்களைத் திறக்கும் முயற்சி, அதன் பின்னரும் தொடர்ந்து நடைபெற்று வந்தது. தோட்டங்களின் அபிவிருத் தீயில் அதிக கவனமும் சிரத்தையும் காட்டிய சேர். ஜோர்ஜ் அண்டர்சன், சேர். ஹென்றி உவாட், சேர். ஹெர்க்கி யூலிஸ் ரொபின்சன் எனும் ஆள்பதிகள் தெருக்களை அமைக்கும் விடயத்தில் முன்னிலும் கூடுதலான ஊக்கம் காட்டினர். (தொடரும்...)

